

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 39 (1948)  
**Heft:** 13  
  
**Rubrik:** Mitteilungen SEV

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 24.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

représentant la production effectivement disponible due aux apports au fil de l'eau, cumulée depuis le début de l'hiver, lorsqu'on la compare aux courbes 1, 2 et 3 des disponibilités probables au fil de l'eau en hiver sec, moyen et humide.

La situation au début d'octobre se présentait de la manière suivante:

Compte tenu de restrictions de l'ordre de 15 % en cas d'hiver sec, de 10 % en cas d'hiver moyen et de 5 % en cas d'hiver humide, la consommation probable pour les 6 mois d'hiver (octobre à mars) était couverte dans tous les cas par les disponibilités totales, laissant un excédent minime en hiver sec, un surplus d'environ 32 millions de kWh en hiver moyen et un excédent de 70 millions de kWh en hiver humide. Cette situation est caractérisée sur le graphique par la position relative des points de départ des courbes 10 et 13 (hiver sec), 11 et 14 (hiver moyen) et 12 et 15 (hiver humide).

Jusqu'aux environs du 20 novembre, on peut constater une décroissance des disponibilités totales plus rapide que celle de la consommation à couvrir, ce qui dénote une aggravation progressive, quoique assez lente, de la situation. Les disponibilités en cas d'hiver sec ne couvrent alors plus tout à fait la consommation probable. En revanche, des excédents notables subsistent encore en cas de débits moyens ou abondants.

Après une légère amélioration au début de décembre, la situation reste à peu près inchangée jusqu'à mi-janvier où une crue de courte durée (voir courbes 4 et 5) apporte une amélioration sensible. Après une nouvelle période stationnaire, l'amélioration reprend dès la mi-février pour s'accroître enfin rapidement dans le courant de mars.

Dès la dernière semaine de février, alors que les restrictions décrétées par les autorités fédérales atteignent leur phase culminante, le graphique montrait déjà, par le passage de la courbe 10 (disponibilités minimum) au-dessus de la courbe 15 (consommation probable sans restrictions), que dès

ce moment la consommation du réseau pouvait être désormais assurée sans restriction aucune, même avec les débits les plus défavorables. Il était dès lors urgent de se préoccuper du placement des excédents qui n'allaient pas tarder à apparaître.

Par la suite, l'accroissement des apports au fil de l'eau prit en mars de telles proportions que, malgré la levée complète des restrictions et la reprise immédiate de toutes les fournitures d'énergie de déchet, une partie seulement de ces excédents de la dernière heure purent être utilisés.

## V. Conclusion

L'avantage de la méthode graphique qui vient d'être exposée réside avant tout dans le fait qu'elle donne constamment une image d'ensemble de la situation hydrologique, du développement de la consommation et du bilan d'énergie de l'entreprise.

L'influence de circonstances momentanées exceptionnelles, dont il est souvent si difficile de se libérer lorsqu'il s'agit de juger la situation dans son ensemble, est ramenée à l'importance très restreinte qu'elle doit avoir.

L'exploitant se trouve ainsi en mesure d'apprécier plus justement et de suivre semaine après semaine l'évolution de l'état d'approvisionnement en énergie de la région desservie. Il a en outre la possibilité de vérifier au fur et à mesure l'exactitude des prévisions de consommation faites au début de l'hiver et de les rectifier s'il y a lieu pour la période restante.

En conservant les mêmes principes fondamentaux, la méthode peut s'adapter facilement, moyennant quelques modifications de détail, à des conditions d'exploitation très diverses. On peut ainsi en concevoir l'utilisation pour le contrôle de l'approvisionnement en énergie de toute une région desservie par plusieurs entreprises, et en particulier de celui de l'ensemble du Pays.

Adresse de l'auteur:

E. Dufour, ingénieur au Service de l'électricité de Genève.

## Nachrichten- und Hochfrequenztechnik — Télécommunications et haute fréquence

### Internationale Fernsehtagung 12. Hochfrequenztagung des SEV

061.3 : 621.397

Das schweizerische Fernsehkomitee<sup>1)</sup> und die Eidgenössische Technische Hochschule veranstalten vom 6. bis 11. September 1948 im Physikgebäude der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich eine Internationale Fernsehtagung. Das Programm umfasst 8 Hauptvorträge und eine Reihe von Kurzvorträgen, welche thematisch auf die einzelnen Tage verteilt sind. Hauptreferenten sind:

R. Barthélemy, Professor, Präsident des Internationalen Fernsehkomitees, Paris;

A. V. Castellani, Dr. ing., Präsident des italienischen Fernsehkomitees, Novara;

Y. L. Delbord, Präsident des französischen Fernsehkomitees, Paris;

H. Rinia, Direktor der N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven;

H. Thiemann, Dr. Ing., Sektionschef der Abteilung für industrielle Forschung des Instituts für technische Physik an der ETH, Zürich;

F. Vecchiacchi, Professor für elektrische Nachrichtentechnik am Polytechnikum Mailand;

A. G. D. West, Direktor der Cinema-Television Ltd., London;

W. P. Wilson, Direktionsadjunkt der BBC Research Laboratories, London;

V. K. Zworykin, Dr. phil., Vizepräsident der Radio Corporation of America, Princeton (USA).

Am 10. September 1948 findet als 12. Hochfrequenztagung des SEV eine gemeinsame Sitzung mit dem SEV statt, an der als Vorträge diejenigen der Herren F. Vecchiacchi, W. P. Wilson und A. V. Castellani gehalten werden. Näheres über diese Veranstaltung wird später im Bulletin mitgeteilt.

Anmeldungen für die Teilnahme an der Internationalen Fernsehtagung, die unter dem Ehrenpräsidium von Bundespräsident Dr. E. Celio steht, nimmt das Sekretariat der Internationalen Fernsehtagung, Gloriastrasse 35, Zürich 6, entgegen, das auch die nötigen Auskünfte erteilt.

<sup>1)</sup> siehe Bull. SEV Bd. 39(1948), Nr. 2, S. 60...61.

## Aus den Geschäftsberichten schweizerischer Elektrizitätswerke

(Diese Zusammenstellungen erfolgen zwanglos in Gruppen zu vierten und sollen nicht zu Vergleichen dienen)

Man kann auf Separatabzüge dieser Seite abonnieren.

	Etzelwerk A.-G., Altendorf (SZ)		Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, Winterthur (ZH)		Elektrizitätswerk d. Gemeinde St. Moritz, St. Moritz (GR)		Elektrizitätswerk der Gemeinde Arosa, Arosa (GR)	
	1946/47	1945/46	1946/47	1945/46	1946/47	1945/46	1947	1946
1. Energieproduktion . . kWh	163 050 000	207 100 000	414 370	962 050	9 429 290	8 811 090	4 729 400	4 944 100
2. Energiebezug . . . kWh	36 800 000 <sup>b)</sup>	4 270 000 <sup>b)</sup>	101 080 080	108 225 185	3 369 200	3 872 800	4 363 730	6 733 438
3. Energieabgabe . . . kWh	162 200 000	206 200 000	96 939 120	103 633 990	11 646 730	11 915 960	8 149 850	10 387 630
4. Gegenüber Vorjahr . . %	- 21,5	- 13,5	- 6,5 %		- 2,2	- 1,2	- 22 %	+ 10 %
5. Davon Energie zu Abfallpreisen . . . kWh	—	—	17 962 650	25 531 710	0	0	41 200	169 300
11. Maximalbelastung . . kW	92 000	92 000	24 800	25 240	3 150	3 100	2 540 <sup>c)</sup>	2 750 <sup>c)</sup>
12. Gesamtanschlusswert . kW			175 192	169 321	21 160	21 100	17 500	16 420
13. Lampen . . . . . { Zahl			283 734	278 660	51 985	51 970	38 400	38 000
			15 020	14 653	2 360	2 350	1 536	1 520
14. Kochherde . . . . . { Zahl			3 735	3 410	761	755	908	838
			28 643	26 060	4 176	4 160	6 280	5 830
15. Heisswasserspeicher . { Zahl	2)	2)	5 410	4 990	592	588	482	456
			6 915	6 340	1 260	1 255	2 720	2 660
16. Motoren . . . . . { Zahl			24 928	23 820	890	891	824	793
			58 816	57 920	1 735	1 740	1 220	1 200
21. Zahl der Abonnemente . . .			43 560	40 135	2 450	2 450	ca. 600	ca. 600
22. Mittl. Erlös p. kWh Rp./kWh	?	?	6,27	5,96	6,71	5,73	7,3	6,6
<i>Aus der Bilanz:</i>								
31. Aktienkapital . . . . . Fr.	20 000 000	20 000 000	—	—	—	—	—	—
32. Obligationenkapital . . . >	30 000 000	30 000 000	—	—	—	—	—	—
33. Genossenschaftsvermögen >	—	—	—	—	—	—	—	—
34. Dotationskapital . . . . . >	—	—	5 655 353	5 221 186	2 650 000	2 650 000	1 000 000	1 000 000
35. Buchwert Anlagen, Leitg. >	63 040 183	61 301 150	4 768 687	4 364 182	2 247 500	2 256 600	752 000 <sup>d)</sup>	825 000 <sup>d)</sup>
36. Wertschriften, Beteiligung >	—	—	—	—	—	—	—	—
37. Erneuerungsfonds . . . . . >	4 811 210 <sup>e)</sup>	4 275 738 <sup>e)</sup>	—	—	33 000	30 500	100 000	80 000
<i>Aus Gewinn- und Verlustrechnung:</i>								
41. Betriebseinnahmen . . . Fr.	4 227 314	4 171 354	7 039 664	6 895 938	818 479	713 172	600 800	692 000
42. Ertrag Wertschriften, Be- teiligungen . . . . . >	—	—	—	—	—	—	—	—
43. Sonstige Einnahmen . . . >	82 683	78 753	45 834	6 932	—	—	15 800	14 500
44. Passivzinsen . . . . . >	1 371 383	1 382 207	253 059	222 817	—	—	42 500	42 500
45. Fiskalische Lasten . . . >	393 189	449 806	56 959	69 034	185 608	154 333	2 700	2 500
46. Verwaltungsspesen . . . >	580 218	535 789	309 641	324 136	58 943	57 359	72 000	59 000
47. Betriebsspesen . . . . . >	297 450	312 049	777 019	653 158	156 994	149 049	71 500	68 000
48. Energieankauf . . . . . >	7 437	10 586	2 895 176	3 017 632	166 899	157 725	172 100	294 750
49. Abschreibg., Rückstell'gen >	818 321 <sup>f)</sup>	714 668 <sup>f)</sup>	625 980	580 908	93 851	77 274	102 400	89 500
50. Dividende . . . . . >	800 000	800 000	—	—	—	—	—	—
51. In % . . . . . >	4	4	—	—	—	—	—	—
52. Abgabe an öffentliche Kassen . . . . . >	—	—	896 335	1 087 028	s. Ziff. 44/45	s. Ziff. 44, 45	154 500	150 000
<i>Uebersicht über Baukosten und Amortisationen:</i>								
61. Baukosten bis Ende Be- richtsjahr . . . . . >	?	?	11 108 350	10 456 505	?	?	2 791 000	2 771 000
62. Amortisationen Ende Be- richtsjahr . . . . . >	?	?	6 339 662	6 092 323	?	?	1 853 000 <sup>g)</sup>	1 791 000
63. Buchwert . . . . . >	63 040 183	61 301 150	4 768 687	4 364 182	2 247 500	2 256 600	938 000 <sup>g)</sup>	980 000 <sup>g)</sup>
64. Buchwert in % der Bau- kosten . . . . . >	?	?	42,9	41,7	?	?	33,6	35,3

<sup>1)</sup> Hilfsbetriebe und Ersatzenergie, Pumpspeicherbetrieb.<sup>2)</sup> Kein Detailverkauf.<sup>3)</sup> Exkl. Kapitaltilgungsfonds von Fr. 1 207 924.— (1945/46) und Fr. 1 410 862 (1946/47).<sup>4)</sup> Inkl. Einlagen in Kapitaltilgungs- und Erneuerungsfonds.<sup>5)</sup> Ohne 2 Aussengemeinden.<sup>6)</sup> Ohne Verwaltungsgebäude.<sup>7)</sup> Mit Verwaltungsgebäude und Zähler.

Miscellanea

**Persönliches und Firmen**

(Mitteilungen aus dem Leserkreis sind stets erwünscht)

**Elektrizitätswerk Flawil.** *H. Altherr*, Mitglied des SEV seit 1932, bisher Stellvertreter des Installationschefs der Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, wurde auf dem Berufungswege zum neuen Betriebsleiter an Stelle von W. Frei gewählt.

**Schleuderbetonwerk A.-G., Bodio.** *W. Leimgruber*, Mitglied des SEV seit 1941, bisher langjähriger Chef der Leitungsbauabteilung der Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, wurde zum Direktor der Schleuderbetonwerk A.-G., Bodio, ernannt.

**Telion A.-G., Zürich.** *P. Tschopp*, bisher Chef der Radio-Abteilung der Siemens Elektrizitätserzeugnisse A.-G., Zürich, ist als Geschäftsführer in die Telion A.-G. eingetreten.

**Sfindex S. A., Sarnen.** *E. J. Aubort*, beratender Ingenieur, Zürich, Mitglied des SEV seit 1928, wurde zum Leiter der Abteilung für Westinghouse-Hochfrequenz-Geräte und Röhren der Sfindex S. A. ernannt. Die Sfindex S. A., Büro Zürich, Fraumünsterstrasse 9, hat den Alleinvertrieb dieser Produkte der Westinghouse Electric Corporation übernommen und zu diesem Zweck ihr Aktienkapital auf 1 Million Franken erhöht.

**Materia A.-G., Basel.** Das Aktienkapital wurde auf 150 000 Franken erhöht und ist voll einbezahlt.

**Kleine Mitteilungen**

**Verlängerung der Stauerhöhungskonzession beim Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt.** Der Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt A.-G., Rheinfelden, wurde im Jahr 1940 die Konzession für eine Stauerhöhung erteilt. Laut dieser Konzession darf das Stauwehr, je nach Wasserführung des Rheins, auf die Koten 283,50...284,40 m erhöht werden. Die Dauer des Rechtes zur Stauerhöhung galt nur bis zur Inbetriebsetzung des Kraftwerkes Säkingen, längstens bis zum 31. März 1943. Gemäss Beschluss des Bundesrates vom 23. März 1948 wurde diese Dauer, über eine erstmalige Verlängerung hinaus (1943) längstens um weitere 5 Jahre, also bis zum 31. März 1953 verlängert.

**Internationale Tagung für Physik.** Die *Zürcher Physikalische Gesellschaft* wird im Verein mit der *Eidgenössischen Technischen Hochschule* und der *Universität* vom 5. bis 9. Juli eine Internationale Tagung für Physik durchführen. Es werden Hauptreferate und kleinere Mitteilungen aus folgenden Gebieten der Physik zum Vortrag gelangen: Tiefe Temperaturen, insbesondere Supraleitung und flüssiges Helium; Relaxationserscheinungen; Höhenstrahlung; Kernphysik; neueste Entwicklungen der Theorie des Elektrons und der Quantentheorie der Wellenfelder. Als Hauptreferenten werden sprechen die Professoren *W. Heisenberg* (Göttingen), *W. Meissner* (München), *D. Shoenberg* (Cambridge), *N. F. Mott* (Bristol), *N. Bloembergen* (Leyden), *L. Leprince-Ringuet* (Paris), *G. Bernardini* (Roma), *B. Ferretti* (Milano), *G. P. S. Occhialini* (Bristol), *L. W. Alvarez* (Berkeley, Calif.), *R. Peierls* (Birmingham), *V. Weisskopf* (Cambridge, Mass.), *A. Rubinowicz* (Warschau). Die Vorträge finden im Physikalischen Institut der ETH (Gloriastrasse 35) statt.

**Die Verbreitung des Kinos in der Schweiz**

778.5(494)

Vor einiger Zeit berichteten die Tageszeitungen, dass in Frankreich *Louis Lumière*, der Konstrukteur des ersten Kinoapparates, im 84. Altersjahr gestorben ist. Die Erfindung des Kinematographen erfolgte im Jahre 1895.

Der Verstorbene war u. a. Ehrendoktor der Universität Bern.

Durch die Nachricht vom Tode dieses Erfinders wurden wir veranlasst, uns über die Verbreitung, die das Kinotheater in der Schweiz seit einem halben Jahrhundert erlangt hat, Rechenschaft zu geben. Durchblättert man das «Statistische Jahrbuch der Schweiz», so findet man eine Seite, die Auskunft erteilt über die Kinos in den Kantonen und über ihre Verteilung auf die 10 Städte, die nach der Volkszählung von 1941 mehr als 30 000 Einwohner aufwiesen.

Im Jahre 1947 gab es in der ganzen Schweiz 381 Kinos mit total 138 188 Sitzplätzen<sup>1)</sup>. Diese Kinos waren auf 210 Gemeinden verteilt, wobei die Städte Zürich, Basel, Genf und Lausanne zusammen 76 Kinos oder 20 % mit 42 144 Plätzen, entsprechend 30 % Anteil an der Gesamtzahl, aufwiesen.

**Kantone.** Aus dem Statistischen Jahrbuch haben wir einige Zahlen, die für 1947 gelten, in Tabelle I zusammengestellt. An erster Stelle steht der grosse Kanton *Bern* mit 62 Kinos. Den zweiten Platz belegt der Kanton *Vaud* (Neuchâtel) mit 50 Kinos; dann folgt der Kanton *Zürich* mit 47 Kinos. In jedem dieser drei Kantone übersteigt die Platzzahl 20 000.

Betrachtet man die Zahl der Kinoplätze auf 1000 Einwohner (Tabelle I), so steht der Kanton *Neuenburg* (Neuchâtel) im Vordergrund mit der Zahl 73, die das Doppelte des schweizerischen Durchschnittes (31) weit übersteigt. *Zürich* ist der Kanton, der gegenwärtig mit 30 Plätzen auf 1000 Einwohner dem Durchschnittswert 31 am nächsten kommt. Weniger als 20 Plätze auf 1000 Einwohner haben ausser dem Kanton *Luzern* die in Tabelle I nicht aufgeführten Kantone *Uri*, *Schwyz*, *Ob- und Nidwalden*, *Baselland*, sowie *Appenzell Ausser- und Inner-Rhoden*.

**Städte.** Geht man zu den Städten über, so erkennt man, dass in Genf und Lausanne mit 73 Kinoplätzen auf 1000 Einwohner die hohe «Kinodichte» des Kantons *Neuenburg* ebenfalls erreicht wird.

Bezüglich Zahl der Kinos nahmen die Städte im Jahre 1947 folgende Rangordnung ein: Zürich 29, Genève 21, Basel 15, Lausanne 11, Bern 9 und Luzern 7. Die gleiche Reihenfolge galt auch für die Platzzahlen in den Kinos dieser Städte.

Kinos und Kinoplätze in der Schweiz 1947

Tabelle I

Kantone	Kinos	Plätze		Städte	Kinos	Plätze	
		überhaupt	auf 1000 Einwohner <sup>1)</sup>			überhaupt	auf 1000 Einwohner <sup>1)</sup>
Zürich	47	21 621	30	Zürich	29	16 335	45
Baselstadt	15	8 321	46	Basel	15	8 321	48
Bern	62	20 132	26	Bern	9	4 475	32
Luzern	10	3 987	18	Luzern	7	3 049	52
Genève	21	10 246	53	Genève	21	10 246	73
Vaud	50	20 226	56	Lausanne	11	7 242	73
Neuchâtel	22	9 099	73				
Ticino	23	7 509	45				
Schweiz total	381	138 188	31				

<sup>1)</sup> Bezogen auf die Einwohnerzahlen nach der Volkszählung im Jahre 1941.

In den letzten Jahren hat sich die Zahl der Kinotheater unserer grossen Städte nur wenig geändert; dagegen bewirkte die Ausführung von Umbauten Änderungen in der Platzzahl und bei der Einreihung von Kinos in die verschiedenen Grössenklassen, die die Statistik unterscheidet. Die meisten Kinos unserer grossen Städte bieten für 251...1000 Personen Platz. Gz.

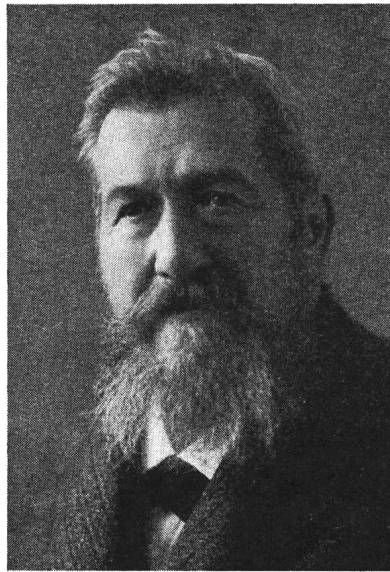
<sup>1)</sup> Demgegenüber sei erwähnt, dass im Jahre 1941 die Einwohnerzahl der Stadt Bern 130 331 betrug.

## FRIEDRICH ECKINGER †

Ehrenmitglied des SEV

Mit Friedrich Eckinger verliert die schweizerische Elektrizitätswirtschaft einen weiteren der alten Pioniere der angewandten Elektrotechnik, denen es vergönnt war, die Entwicklung der Starkstromtechnik von Anfang an mitzumachen.

Friedrich Eckinger wurde am 5. Januar 1861 in Benken im Kanton Zürich geboren, wo sein Vater Johann Heinrich Eckinger-Maag als Sekundarlehrer amtierte. Friedrich war das fünfte von insgesamt zehn Kindern. Das bescheidene Einkommen des Vaters und die grosse Kinderzahl der Familie brachten es mit sich, dass sich der Sohn schon in jungen Jahren an harte Arbeit gewöhnen musste. Aus den gleichen Gründen war für ihn der Weg zu einem höheren Berufe mühsam und steil. Doch gaben ihm gerade diese Schwierigkeiten jene Ausdauer und zähe Arbeitskraft, die den Erfolg verbürgten. Nach einem Schuljahr am Gymnasium von Schaffhausen besuchte er das Technikum Winterthur, wo er sich das Diplom als Maschinentechniker erwarb. Seine theoretische Ausbildung ergänzte er durch eine strenge dreijährige Schlosserlehre in Elgg im Kanton Zürich. Auf wiederholtes Anraten seiner Winterthurer Lehrer schickte der Vater seinen Sohn nach Abschluss der Lehre an das eidgenössische Polytechnikum. Hier durchlief Friedrich Eckinger die maschinentechnische Abteilung und beendete seine Studien 1884 mit dem Diplom eines Maschineningenieurs. Es ist für ihn bezeichnend, dass er später dem Vater die gesamten Studienkosten zurückzahlte, um auch seinen jüngeren Brüdern ein Studium zu ermöglichen. Schon in seiner ersten beruflichen Stellung, bei der Maschinenfabrik Örlikon, stellte sich Friedrich Eckinger auf die Elektrotechnik um. Dieser Entscheid zeugt sowohl von Weitblick, als auch von Mut, tastete doch die Elektrotechnik damals noch in den Anfängen, während die Maschinenfabrikation bereits zu Anerkennung und Ruhm gelangt war. Der junge Eckinger arbeitete übrigens in der Maschinenfabrik Örlikon unter Führung des berühmten Elektrotechnikers Charles Brown. In diesen Jahren erstellte die Unternehmung die ersten grossen Kraftübertragungsanlagen, vor allem die klassisch gewordene Kraftübertragung von Lauffen nach Frankfurt am Main im Jahre 1891. Von Örlikon wurde Friedrich Eckinger durch Oberst Rudolf Alioth nach Basel in die Leitung der Elektrizitätsgesellschaft Alioth berufen, wo er zuerst den Posten eines Obergeringieurs, später den eines Stellvertreters des Direktors bekleidete. Als im Jahre 1893 die Fabrik von Basel nach Münchenstein verlegt



Friedrich Eckinger  
1861—1948

wurde, zog Friedrich Eckinger von Basel nach Dornach, wo er bis zu seinem Lebensende wohnte. Seine Stellung führte zu zahlreichen längeren Geschäftsreisen ins Ausland, besonders nach Italien, Südfrankreich und Spanien, wo er überall die Installation und Inbetriebnahme der von der Gesellschaft gelieferten Anlagen überwachte.

Während der Zeit seiner Anstellung in Basel verheiratete sich Friedrich Eckinger im Jahre 1887 mit Anna Henriette Sieber aus Fluntern (Zürich). Der glücklichen Ehe entsprossen fünf Kinder, von denen das erste kurz nach der Geburt starb. 49 Jahre währte diese Lebensgemeinschaft, bis ihm im Jahre 1936 seine Gattin entrisen wurde. Diesen Verlust hat er bis an sein Ende nie ganz verwunden. Vor zwei Jahren musste er seinen zweiten Sohn Heinrich zu Grabe geleiten. Dies bedeutete für Friedrich Eckinger einen zweiten harten Schicksalsschlag, der dem treubehorgten Vater eine nie mehr vernarbende Wunde schlug.

Ebenso wie die Elektrotechnik fesselte Friedrich Eckinger die Anwendung der Elektrizität zur Förderung der Volkswirtschaft und zur Hebung des Allgemeinwohls. So stellte er seine fachlichen Kenntnisse, sein Organisationstalent und seine unermüdliche Ausdauer zur Verfügung, als im Jahre 1896 die Elektrizitäts-Genossenschaft Elektra Birseck gegründet wurde mit dem Zweck, das Birseck und die angrenzenden Gebiete der Kantone Bern und Solothurn mit elektrischer Energie zu versorgen. Er übernahm die Leitung der Genossenschaft zuerst nebenamtlich, von 1900 an im Hauptamt. Es galt, grosse Schwierigkeiten zu überwinden, und der Erfolg der damals als Wagnis erscheinenden Gründung ist unzweifelhaft zu einem erheblichen Teil das Verdienst Eckingers. Nicht nur die Industrie wollte er mit Elektrizität versorgen, sondern sein Streben ging dahin, dem Kleingewerbe, der Landwirtschaft und den kleinen Industriebetrieben die Vorteile der Elektrizitätsanwendung zu zeigen. So hat er auf das wirtschaftliche und soziale Leben der beteiligten Gemeinden ungemein befruchtend gewirkt. Wie er mehr als einmal versicherte, leitete ihn dabei bewusst der schöne Gedanke, die Bevölkerung höheren Daseinsformen entgegenzuführen. Der gleichen Einstellung entsprang die Gründung der Birseckbahn A.-G., die er mit Oberst Alioth zusammen durchführte. Unter der Leitung von Direktor Eckinger wurde der Bahnbetrieb im Jahre 1902 aufgenommen. Jahrzehntlang stand die Birseckbahn unter seiner vorbildlichen Führung, bis er im Jahre 1938 sein Amt niederlegte. Fünf

Jahre später, im Jahre 1943, trat der 82jährige von der Direktion der Elektra Birseck zurück.

Eckinger gehörte zu den Gründern des SEV. In früheren Jahren arbeitete er in den Kommissionen des SEV und des VSE mit. Ganz besonders wirkte er in der im Jahre 1902 gegründeten Schweizerischen Studienkommission für den elektrischen Bahnbetrieb, die durch die Schaffung der technischen Grundlagen und die Abklärung der wirtschaftlichen Elemente der Elektrifizierung der Schweizer Bahnen, diesem grossen nationalen Werk, den Weg ebnete. Unter Einsatz seiner kraftvollen Persönlichkeit förderte Direktor Eckinger auch andere Institutionen des SEV, besonders das Starkstrominspektorat. In Würdigung seiner Verdienste um die schweizerische Elektrizitätswirtschaft verlieh der SEV im Jahre 1939, an der 50-Jahr-Feier seines Bestehens, Friedrich Eckinger die Ehrenmitgliedschaft.

Trotz starker beruflicher Inanspruchnahme hat sich Direktor Eckinger jederzeit intensiv für öffentliche Angelegenheiten eingesetzt. Wo es galt, gemeinsame Aufgaben, wie die 400-Jahr-Gedenkfeier der Schlacht bei Dornach im Jahre 1899, oder das kantonale Gesangfest im Jahre 1907, durchzuführen, da griff er mit seiner Erfahrung und mit seinem Organisationstalent ein. Mit der gleichen Initiative organisierte er noch zahlreiche kleinere Ver-

anstaltungen. Während über dreissig Jahren setzte er sich für die freisinnige Politik mit ganzer Kraft ein, ohne aber seine persönliche Meinung je preiszugeben. So war er während vieler Jahre Orts- und Bezirks-Parteipräsident und von 1912 bis 1932 ein pflichttreues Mitglied des Solothurnischen Kantonsrates, in dem er hohes Ansehen genoss und den er 1932 präsierte. Als Mitglied der wichtigen Staatswirtschaftskommission trat er mit grosser Energie für einen sparsamen Haushalt ein.

Friedrich Eckinger hat seinem Lande aber auch als Offizier gedient. Als Major kommandierte er das Bataillon 49 und als Oberstleutnant der Infanterie war er während des ersten Weltkrieges Stellvertreter des Platzkommandanten von Basel.

Der Schweizerische Elektrotechnische Verein und der Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke betrauern in Friedrich Eckinger nicht nur den erfolgreichen Ingenieur, der in seinem Wirkungsbereich der Elektrizität ein unermüdlicher Wegbereiter war, sondern auch den aufrechten, charakterfesten Schweizer, dessen Rates und Mitarbeit man sich zu jeder Zeit gerne versicherte. Seine markante Erscheinung, die man an den Generalversammlungen der zwei letzten Jahre sehr vermisste, ist unvergessen, und sein Andenken bleibt in hohen Ehren.

## Literatur — Bibliographie

621.3 *Nr. 10 153*  
**Einführung in die Elektrotechnik.** Von *E. Dünner*. Zürich, Rascher & Co., A.-G., 1947; 8°, 490 S., 442 Fig., 24 Tab. — Preis: geb. Fr. 36.—.

Man kann Bücher auf sehr verschiedene Arten schreiben, je nach dem verfolgten Zweck. Das vorliegende Buch ist aus Vorlesungen hervorgegangen, welche der Verfasser an der ETH für die *Maschineningenieure* hält. Doch wird auch der Elektroingenieur manches finden, das ihn interessiert. Es handelt sich weder um eine Darstellung der «Theoretischen Elektrotechnik», noch um die eingehende Berechnung und Konstruktion elektrischer Maschinen und Apparate. Das Buch will eine gedrängte Übersicht über das gesamte Gebiet der Elektrotechnik geben und es wendet sich in erster Linie an den Bezüger elektrischer Energie, weshalb auch Betriebsfragen besprochen werden. Vorausgesetzt werden die Anfangskenntnisse der höheren Mathematik und Vektorlehre, jedoch treten die mathematischen Ableitungen weit hinter dem beschreibenden Text zurück.

Der 1. Abschnitt behandelt die Grundbegriffe der Elektrostatik und der Elektrodynamik, sowie die Maßsysteme, während im 2. Abschnitt die Lehre von den Wechselstromkreisen erläutert wird. Die Baustoffe der Elektrotechnik, wie Fe, Cu und die Isolierstoffe, werden in einem weiteren Abschnitt behandelt, und es werden die zugehörigen Prüfmethode erwähnt. Die nächsten drei grossen Kapitel sind den Transformatoren, sowie den Synchron- und Asynchronmaschinen gewidmet. Es folgen die Kommutatormaschinen für Gleich-, Wechsel- und Drehstrom, sowie die rotierenden Umformer. Die Gleichrichter als statische Umformer sind fast etwas zu kurz gekommen, dagegen werden 38 Seiten den verschiedenen Typen von Elektronenröhren und ihren Schaltungen gewidmet.

Der nächste Abschnitt behandelt verschiedene Seiten der elektrischen Messtechnik, wie Messinstrumente, Oszillographen, Röhrengeräte und Schaltungen zur Umwandlung von mechanischen in elektrische Grössen. Der letzte Abschnitt über elektrische Anlagen beschreibt Kraftwerke, Leistungsschalter, Schutzeinrichtungen und die Energiefernleitung.

Der Druck ist einwandfrei, die vielen Figuren sind sehr sauber und verständlich gezeichnet. Das Bildmaterial ist von schweizerischen Firmen geliefert worden. Der Verfasser bemühte sich, überall bis zum neuesten Stande der Technik vorzudringen, so dass das Ganze einen modernen Eindruck erweckt. In jedem Abschnitt sucht der Verfasser zudem die Verbindung mit der Technik herzustellen und die vielen Rechenbeispiele erleichtern das zahlenmässige Verstehen. Auf diskutabile Einzelheiten soll hier nicht eingegangen werden.

Neben den Studierenden werden die in der Praxis tätigen Fachleute gerne zu dem vorliegenden Buch greifen, sei es, um verblasste Kenntnisse aufzufrischen, sei es zwecks Orientierung auf einem benachbarten Arbeitsgebiet. *Ed. Gerecke.*

621.311 : 662.76 *Nr. 101 003*  
**Elektrizität und Gas in der Schweiz während der Jahre 1939—1946.** Von *Arnold Härry*. Zürich, Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband, 1947; 4°, 23 S., 14 Tab.

Die Broschüre befasst sich mit der Elektrizitäts- und Gasbewirtschaftung in der Schweiz während des zweiten Weltkrieges. Die Versorgung und Verbrauchlenkung der Brenn- und Treibstoffe, Elektrizität und Gas wird auf Grund behördlicher Verfügungen separat behandelt.

Zusammenfassend wird festgestellt, dass der zunehmende Mangel an Brenn- und Treibstoffen, ferner die gute Beschäftigung und Entwicklung der Industrie eine starke Zunahme des Energiekonsums mit sich brachte. Dieser Bedarf konnte trotz Ausbaus der Wasserkräfte während der Jahre 1939—1946 bei mittlerer oder untermittlerer Wasserführung nicht mehr gedeckt werden. Die Ursachen des elektrischen Energiemangels sind ausser der unerwartet grossen Nachfrage hauptsächlich in den Erschwerungen des Kraftwerkbaus durch Mangel an Arbeitskräften und Material, sowie in Schwierigkeiten im Erwerb von Konzessionen für grosse Speicherwerke zu suchen.

Der Brenn- und Treibstoffmangel, ferner die unbefriedigende Elektrizitätsversorgung erhöhten auch stark die Nach-

frage nach Gas. Diese konnte bis im Frühjahr 1942 voll befriedigt werden; von diesem Zeitpunkt an aber war der Konsum rationiert. Ein Mittel zur Streckung der mangelhaften Kohlenvorräte war die vermehrte Beimischung von Wassergas, das aus selbsterzeugtem Koks hergestellt wurde. Die Gasrationierung konnte erst im Mai 1946 aufgehoben werden.

Die ungünstigen Verhältnisse wirkten sich auf die Finanzen der Elektrizitätswerke nicht verschlechternd aus, die Gasindustrie hingegen geriet in eine bedrohliche finanzielle Lage. Die Verluste wurden meist aus dem Ergebnis der Elektrizitätswerke gedeckt. *Schi.*

621.311.1 (436)

Nr. 20 041

**Übersichtsschaltbild des österreichischen Hochspannungsnetzes mit seinen wichtigsten Kraftwerken, Umspannwerken und Leitungen;** Stand Juli 1947. Von *K. Deutsch* u. *K. Kauder*. Wien, Springer-Verlag, 1948; 4°, 8 S., 2 Tab., 2 Beil. — Preis: brosch. Fr. 14.—.

Die Broschüre enthält zwei Pläne, die das gesamte österreichische Hochspannungsnetz samt Kraft- und Unterwerken einschliessen. Neben den bestehenden wurden auch diejenigen Anlagen, welche im Bau sind oder im Projekt vorgesehen waren, aufgenommen. Als Ergänzung der Pläne dienen zwei Tabellen, welche die wichtigsten Aufgaben der Kraft- und Unterwerke enthalten (Eigentum, Leistung, Art, Übertragungsspannungen, Generatorspannung). Kraftwerke unter 3000 kW Gesamtleistung wurden nur vollständigshalber und dann in die Pläne bzw. Tabelle aufgenommen, wenn sie im Zuge einer wichtigen Leitung lagen. Hochspannungsleitungen sind im allgemeinen im Spannungsbereich von 200 kV bis 30 kV berücksichtigt. Leitungen unter 30 kV fanden nur dann Aufnahme, wenn sie für den allgemeinen Verbundbetrieb von Wichtigkeit sind. In den Tabellen wird auch auf die Eigentumsverhältnisse und auf deren Neuordnung durch das 2. Verstaatlichungsgesetz eingegangen.

Die Pläne, die den Stand vom Juli 1947 zeigen, deuten auf eine sorgfältige und gut durchgedachte Arbeit. *Schi.*

621.3

Nr. 10 317

**Problèmes d'électricité industrielle avec schémas et solutions;** à l'usage des Ecoles et Cours d'Enseignement technique. Von *F. Harang*. Paris, Dunod, 3.\*ed. 1947; 8°, VI + 261 S., Fig., Tab.

Aus dem Vorwort ergibt sich, dass in französischer Sprache bereits viele Bücher erschienen sind, welche die Grundlagen der Elektrotechnik behandeln. Auf Grund der im Unterricht gemachten Erfahrungen des Verfassers, der an einer gewerblichen Berufsschule in Paris unterrichtet, besteht jedoch Bedürfnis nach einer Aufgabensammlung mit angewandten Rechnungsbeispielen, die sich in der Praxis stellen. Diesem Zweck entsprechend ist die gesamte Anlage des Buches, das sehr viele angewandte Rechnungsbeispiele enthält, gruppiert nach verschiedenen Stoffgebieten.

Die ersten Kapitel behandeln im wesentlichen Zusammenhänge mit dem Ohmschen Gesetz, der Widerstands-Berechnung und -Schaltung, der elektrischen Leistung und Arbeit, dem Jouleschen Gesetz und dem Spannungsabfall in Leitungen. Ein nächstes Kapitel befasst sich mit Aufgaben, die sich ergeben im Zusammenhang mit der Anwendung und Schaltung von Elementen und Akkumulatoren. Die weiteren Abschnitte, ausgehend vom Magnetismus, der Induktion und Selbstinduktion, leiten über zu Rechnungsbeispielen über Gleich- und Wechselstrommaschinen, ferner über induktive und kapazitive Wechselstromkreise und Mehrphasensysteme. Abschliessend folgen Aufgaben über Transformatoren und Asynchronmotoren.

Die ausgewählten Aufgaben beziehen sich in der Regel auf Anwendungen, die sich in der Praxis ergeben. Ein Teil der Beispiele weist einen vollständigen Berechnungsgang auf, mit kurzen Erklärungen. Sie sollen als Muster und Wegleitung dienen für die selbständig zu lösenden Aufgaben, bei denen nur das Endresultat angegeben wird.

Das Buch wird Schülern von Berufsschulen dienlich sein, zwecks Übung und Vertiefung des im Unterricht behandelten

Stoffes, ebenso auch jenen, die ihre theoretischen Kenntnisse der Elektrotechnik durch weiteres Selbststudium festigen wollen. Um die Erarbeitung der gestellten Aufgaben zu erleichtern, beginnt jedes Kapitel mit einer ganz kurzen Zusammenfassung der theoretischen Grundlagen. Diese ist jedoch sehr knapp und teils nur formelmässig, so dass für die Durcharbeitung dieser Aufgabensammlung hinreichende elektrotechnische Kenntnisse Voraussetzung sind.

Der gesamte Text wird durch viele Abbildungen ergänzt, deren Ausführung in zeichnerischer Hinsicht besser sein dürfte. Die angewendeten Formelzeichen entsprechen nur teilweise den hier üblichen und scheinen vielfach willkürlich gewählt zu sein (z. B. für Wirkungsgrad  $m$ , für Ohm:  $\omega$  etc.). *A. Dä.*

**ATM Archiv für Technisches Messen; ein Sammelwerk für die gesamte Messtechnik.** München, Leibniz-Verlag, Bd. 1947, Nr. 151 ff.; jährl. 6 Hefte A4.

Der Nachfolger des R. Oldenbourg Verlag gab im Juli 1947 die 1. Nachkriegsnummer des ATM heraus. Nachdem sich die Zeitschrift schon vor dem Krieg einen Namen als die Zeitschrift über Messtechnik gemacht hat, genügt es, wenn wir auf ihr Wiedererscheinen und darauf aufmerksam machen, dass sie nun von *Franz Moeller* herausgegeben wird. Die ersten uns zugegangenen Nummern weisen wieder einen recht vielseitigen Inhalt auf.

### Bibliothek des SEV

Die Bibliothek des SEV sucht ihre infolge des Krieges lückenhaften Zeitschriftenbestände zu ergänzen. Mitglieder oder Institutionen, die einzelne der nachstehend genannten Einzelnummern abzugeben in der Lage sind, werden gebeten, sich direkt mit der Bibliothek des SEV, Seefeldstrasse 301, Zürich 8, in Verbindung zu setzen. Vergütung nach Vereinbarung.

#### Elektrizitätswirtschaft

Bd. 38(1939), Nr. 27;

Bd. 42(1943), Inhaltsverzeichnisse.

#### Schweizer Archiv für angewandte Wissenschaft und Technik

Bd. 1(1935), Nr. 3 u. 12;

Bd. 4(1938), Nr. 8 u. 9.

#### Elektrotechnik und Maschinenbau

Bd. 56(1938), Nr. 47.

#### Revue générale de l'Electricité

Bd. 46(1939), Nr. 13/14.

#### L'Elettrotecnica

Bd. 34(1947), Nr. 4 u. 5.

#### Zeitschrift des Verbandes Deutscher Ingenieure

Bd. 83(1939), Inhaltsverzeichnis;

Bd. 85(1941), Nr. 43/44;

Bd. 87(1943), Nr. 3/4;

Bd. 88(1944), Nr. 43/44 u. 51/52, Inhaltsverzeichnis;

Bd. 89(1945), Nr. 1 ff.

### Neue englische Vorschriften und Normen

Von der British Standards Institution, 28 Victoria Street, London, S. W. 1, sind uns in letzter Zeit folgende Vorschriften zugestellt worden [vgl. auch Bull. SEV Bd. 39(1948), Nr. 6, S. 202]:

B. S. 204 : 1943 [Suppl. No. 1(1948)]. Glossary of Terms Used in Waveguide Technique. Fr. 1.75.

British Standards Institution Yearbook 1947 (with Suppl.). Fr. 3.—.

Die aufgeführten und auch alle anderen British Standards können bei der Bibliothek des SEV, Seefeldstrasse 301, Zürich 8, *leihweise* bezogen oder zu den angegebenen Originalpreisen fest bestellt werden.

## Prüfzeichen und Prüfberichte des SEV

### I. Qualitätszeichen



**B. Für Schalter, Steckkontakte, Schmelzsicherungen, Verbindungsdosen, Kleintransformatoren, Lampenfassungen, Kondensatoren**

----- Für isolierte Leiter

**Kleintransformatoren**

Ab 1. Juni 1948

TRAFAG Transformatorenbau A.-G., Zürich.

Fabrikmarke:



Vorschaltgeräte für Fluoreszenzlampen.

Verwendung: ortsfest, in trockenen Räumen.

Ausführung: Gerät ohne Temperatursicherung. Wicklung aus emailliertem Kupferdraht. Klemmen auf Isolierpressstoff.

Lampenleistung: 40 W. Spannung: 220 V 50 Hz.

**Isolierte Leiter**

Ab 1. Juni 1948

H. C. Summerer & Co., Zürich.

Vertretung der Firma Ward & Goldstone Ltd., Manchester (England).

Firmenkennfaden: blau-grün, verdreht.

1. Fassungsader Cu — GFs 2 × 0,75 mm<sup>2</sup>.

2. Rundschnur Cu — GRs und Cu — GRg 2 × 0,75 mm<sup>2</sup>.

### III. Radioschutzzeichen des SEV



Auf Grund der bestandenen Annahmeprüfung gemäss § 5 des «Reglements zur Erteilung des Rechts zur Führung des Radioschutzzeichens des SEV» [vgl. Bull. SEV Bd. 25 (1934), Nr. 23, S. 635...639, u. Nr. 26, S. 778] wurde das Recht zur Führung des SEV-Radioschutzzeichens erteilt:

Ab 1. Juni 1948

Seyffer & Co. A.-G., Zürich

(Vertretung der Rudolf Blik elektrische Apparaten- en Metaalwarenfabrik N. V., s'Gravenhage.)

Fabrikmarke: **RUTON**

Staubsauger RUTON 2

Spannung 220 V. Leistung 300 W.

### IV. Prüfberichte

[siehe Bull. SEV Bd. 29(1938), Nr. 16, S. 449.]

P. Nr. 752.

Gegenstand: **Ölbrenner**

SEV-Prüfbericht: A. Nr. 22 045 vom 20. Mai 1948.

Auftraggeber: Nouvelle S.I.A.M. S. A., Vevey.

Aufschriften:



S I A M Vevey



auf dem Zündtransformator:

Elektroapparatebau Ennenda

Fr. Knobel & Co.

1 Ph. Ha. 50 ~

U<sub>1</sub> 220 V U<sub>2</sub> 14000 V<sub>amp.</sub>

Nik 170 VA I<sub>zk</sub> 14 mA

Typ. ZT 10 F. No. 169728

auf dem Motor:



M 3 Ph No. 161459

Type KD 074

220/380 V 0,9/0,52 A

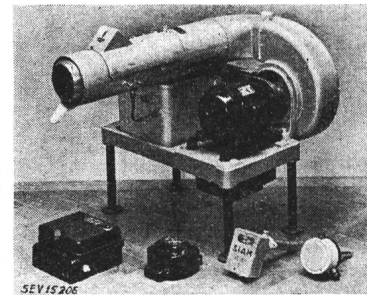
1/6 CV 1420 T/min

50 Per./s

2,5 F.

Beschreibung:

Automatischer Ölbrenner gemäss Abbildung. Ölzerstäubung durch Druckpumpe und Düse. Zündung durch Hochspannung. Antrieb durch Drehstrom-Kurzschlussankermotor. Mittelpunkt der Hochspannungswicklung des Zündtransformators geerdet. Die Steuerung erfolgt mit 36 V Wechselstrom. Steuertransformator Fabrikat GLOOR, Schaltautomat Fabrikat GHIELMETTI Typ 0113, Kesselthermostat Fabrikat SAUTER Typ TSC 2, Kaminthermostat Fabrikat SIAM Typ SV.



Der Ölbrenner hat die Prüfung in sicherheitstechnischer Hinsicht bestanden. Er entspricht dem «Radioschutzzeichen-Reglement» (Publ. Nr. 117).

Gültig bis Ende Mai 1951.

P. Nr. 753.

Gegenstand: **Ölbrenner**

SEV-Prüfbericht: A. Nr. 22 013 vom 21. Mai 1948.

Auftraggeber: E. Looser & Co., Vilters bei Sargans.

Aufschriften:



ELCO

Looser & Co. Fabrik autom. Oelbrenner

Sargans (Schweiz)

Modell R 1 Fabrik No. 4442

Vorsicht Hochspannung

auf den Motoren:

E. Looser & Co.

Vilters/Sargans/Schweiz

Voltage 220 220/380

Amp. — 1,2/0,7

Phas. 1 3

Watt 100 150

T/Min. 1400 1400

Fabr. MAC MAC

Type MD 411 MDI 40

auf dem Zündtransformator:

Elektro-Apparatebau Ennenda

Fr. Knobel & Co.

1 Ph. Ha. 50 ~

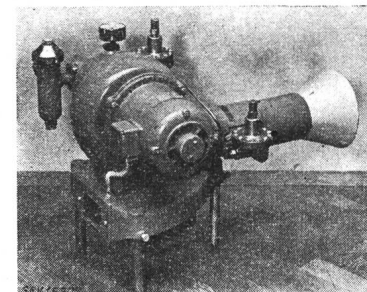
U<sub>1</sub> 220 V U<sub>2</sub> 14 000 V<sub>amp.</sub>

Nik 170 VA I<sub>zk</sub> 14 mA

Typ ZT 10 F. No. 157845

Beschreibung:

Automatischer Ölbrenner gemäss Abbildung. Ölzerstäubung durch Druckpumpe und Düse. Hochspannungszündung.



Antrieb durch Einphasen-Kurzschlussankermotor mit Hilfsphase und Zentrifugalschalter oder Drehstrom-Kurzschlussankermotor. Mittelpunkt der Hochspannungswicklung des Zündtransformators geerdet. Die Steuerung erfolgt durch Schaltapparate Fabrikat LANDIS & GYR oder SAUTER. Ferner wird ein Druckregler SAIA verwendet.

Der Ölbrenner hat die Prüfung in sicherheitstechnischer Hinsicht bestanden. Er entspricht dem «Radioschutzzeichen-Reglement» (Publ. Nr. 117).



Gültig bis Ende Mai 1951.

P. Nr. 754.

Gegenstand: **Nähmaschinenlampe**

SEV-Prüfbericht: A. Nr. 21 902 vom 24. Mai 1948.

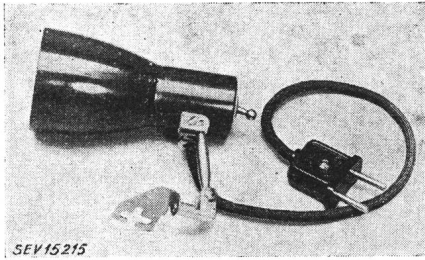
Auftraggeber: G. A. P. Eilenberger, Siegfriedstrasse 6, Zürich.

Aufschriften:

SAPEL + PAT. A.

Beschreibung:

Die Nähmaschinenlampe gemäss Abbildung besteht aus einer Lampenfassung mit Gewinde E 14, einem zweiteiligen Gehäuse aus Isolierpreßstoff, einem einpoligen Kipphebel-



schalter und einer Befestigungsvorrichtung. Der Anschluss erfolgt mit einer ca. 35 cm langen Rundschnur mit zweipoligem Stecker.

Die Nähmaschinenlampe hat die Prüfung in sicherheitstechnischer Hinsicht bestanden.

P. Nr. 755.

Gegenstand: **Staubsauger**

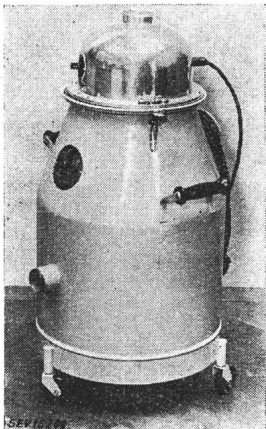
SEV-Prüfbericht: A. Nr. 22 089a vom 18. Mai 1948.

Auftraggeber: E. J. Seiler, Gablerstrasse 6, Zürich.

Aufschriften:



Industrie  
E. J. Seiler, Zürich 2, Gablerstrasse 6  
Made in Switzerland  
No. 47104 Volt 220 Watt 600



Beschreibung:

Industriestaubsauger gemäss Abbildung. Zentrifugalgebläse, angetrieben durch Einphasen-Seriemotor. Motoreisen vom Gehäuse isoliert. Apparat mit Schlauch, Führungsrohren und verschiedenen Mundstücken zum Saugen und Blasen verwendbar.

Der Apparat entspricht den «Anforderungen an elektrische Staubsauger» (Publ. Nr. 139) und dem «Radioschutzzeichen-Reglement» (Publ. Nr. 117).

Gültig bis Ende Mai 1951.

P. Nr. 756.

Gegenstand: **Mischmaschine**

SEV-Prüfbericht: A. Nr. 21 561a vom 19. Mai 1948.

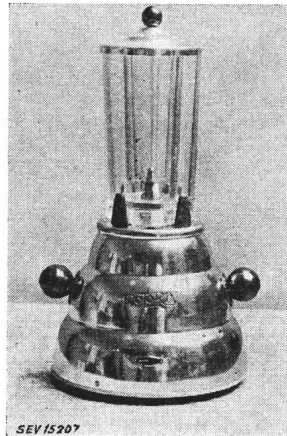
Auftraggeber: Schweizerische Gesellschaft für Präzisionsapparatbau, Interelektro A.-G., Pelikanstrasse 37, Zürich.

Aufschriften:

RoToRiX Pat. a.  
INTERELEKTRO A. G.  
Zürich

App. No. 47026 Mot. No. 129112  
Volt 220 Amp. 1,16  
Watt 245 T/min 12000  
Type B 25 f 50 Phas. 1

Betriebsdauer für eine Becherfüllung max. 3 Minuten.



Beschreibung:

Mischmaschine für Getränke und Speisen, gemäss Abbildung. Ventilierter Einphasen-Seriemotor in Metallsockel. Das in ein Glasgefäss eingebaute Rührwerk wird durch eine mit dem Motor elastisch verbundene Achse angetrieben. Schalter mit Anlaßstufe eingebaut. Zuleitung mit 2 P + E-Stecker fest angeschlossen.

Die Maschine hat die Prüfung in sicherheitstechnischer Hinsicht bestanden. Sie entspricht dem «Radioschutzzeichen-Reglement» (Publ. Nr. 117).

Gültig bis Ende Mai 1951.

P. Nr. 757.

Gegenstand: **Verstärker**

SEV-Prüfbericht: A. Nr. 21 944 vom 25. Mai 1948.

Auftraggeber: Schwachstromtechnik A.-G. (S. A. G.), Zürich.

Aufschriften:

TELEVOX



40 W 50 ~ 110-220 V  
Type: 1205 B Serie: PT. No: 104  
Schwachstromtechnik A. G. (S. A. G.)  
Waltersbachstr. 3 Zürich 6

Beschreibung:

Niederfrequenzverstärker für Telephonrundsprach und Grammophon, gemäss Abbildung und Schaltschema.

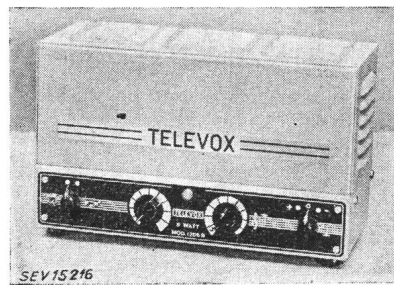
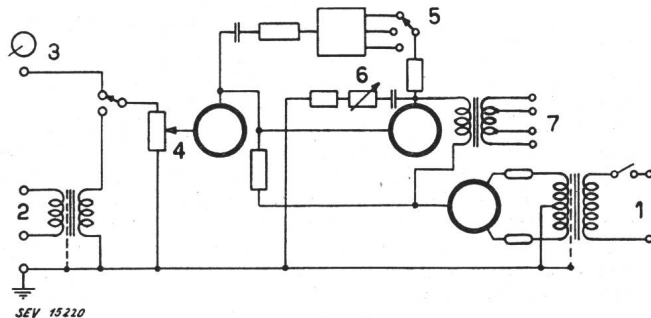


Abbildung:

- 1 Netztransformator
- 2 Eingangsübertrager für Telephonrundsprach
- 3 Grammophon-Anschluss
- 4 Lautstärkeregler
- 5 Klangregler (Bass)
- 6 Klangregler (Diskant)
- 7 Ausgangsübertrager



Der Verstärker entspricht den «Vorschriften für Apparate der Fernmeldetechnik» (Publ. Nr. 172).

## Vereinsnachrichten

Die an dieser Stelle erscheinenden Artikel sind, soweit sie nicht anderweitig gezeichnet sind, offizielle Mitteilungen der Organe des SEV und VSE

### Totenliste

In Bern starb am 3. Juni 1948, im Alter von 51 Jahren, *E. Kapp*, Mitglied des SEV seit 1922, technischer Adjunkt des Elektrizitätswerkes der Stadt Bern. Wir sprechen der Trauerfamilie und dem Elektrizitätswerk der Stadt Bern unser herzliches Beileid aus.

In Genf starb am 5. Juni 1948, im Alter von 65 Jahren, *G. F. Lemaitre*, Mitglied des SEV seit 1922, Präsident des Verwaltungsrates der Société Générale pour l'Industrie Electrique und der Ateliers de Sécheron S. A., und Delegierter des Verwaltungsrates der Société Financière Italo-Suisse. Wir sprechen der Trauerfamilie unser herzliches Beileid aus.

Am 14. Juni 1948, in seinem 31. Altersjahr, starb durch Unglücksfall beim Besteigen des Sulzfluhgipfels *Albert Müller*, Betriebstechniker beim EW Uster, Mitglied des SEV seit 1944. Wir sprechen der Trauerfamilie und dem Elektrizitätswerk Uster unser herzliches Beileid aus.

### 12. Hochfrequenztagung des SEV

Wie wir bereits früher ankündigten<sup>1)</sup>, wird die diesjährige 12. Hochfrequenztagung des SEV im Rahmen der Internationalen Fernsichtung in Zürich durchgeführt<sup>2)</sup>. Sie findet am *Freitag, 10. September 1948* statt. An diesem Tage haben die Mitglieder des SEV freien Zutritt zu den Veranstaltungen der Internationalen Fernsichtung. Es werden folgende Vorträge gehalten:

1. **Trasmissione a distanza tra punti fissi del programmi televisive.**  
Referent: *F. Vecchiacchi*, professore di Comunicazioni Elettriche, Politecnico di Milano.
2. **Impulse Technics in Television.**  
Referent: *W. P. Wilson*, Group Captain, Assistant Director of BBC Research Laboratories, London.
3. **Aperçu sur la Technique de la Transmission.**  
Referent: *A. V. Castellani*, Dott. ing., Presidente del Comitato Nazionale Tecnico di Televisione e Direttore Tecnico Centrale SAFAR, Società Anonima Fabbrica Apparecchi Radiofonici, Novara.

An die Hauptvorträge schliessen sich Kurzvorträge und Diskussion an. Das genaue Programm und weitere Angaben werden später im Bulletin veröffentlicht. Wir bitten unsere Mitglieder schon jetzt, den 10. September 1948 vorzumerken.

### Anmeldungen zur Mitgliedschaft des SEV

Seit 22. Mai 1948 gingen beim Sekretariat des SEV folgende Anmeldungen ein:

#### a) als Kollektivmitglied:

Wagner A.-G., Pelikanstrasse 37, Zürich 1.

#### b) als Einzelmitglied:

Baum, Ferdinand, Ing.-électr. dipl. EPF, Bru pr. Grandson (VD).  
Bischhausen, Paul, dipl. Elektrotechn., Museumstrasse 45, Brugg (AG).

<sup>1)</sup> siehe Bull. SEV Bd. 39(1948), Nr. 2, S. 60...61.

<sup>2)</sup> siehe S. 430.

Dalang, Nic, Lichttechniker, Limmattalstrasse 312, Zürich 49.  
Giacobino, Jacques, Ing.-électr. dipl. EPF, 3, rue Michel-Chauvet, Genève.

Giaro, Josef Antoine, Ing., Schorberg, Chalet Suisse, Eupen (Belgique).

Gibas, Hubert, Ing., Churchill Laan 57 II, Amsterdam Z (Niederland).

Hartmann, Hanspeter, Bibliothekar, Bodmerstrasse 14, Zürich 2.  
Joos, Max, Verwalter des Elektrizitätswerkes Aadorf, Aadorf (TG).

Jost, Karl, Chefmont., Wabersackerstrasse 111, Bern.  
Maser, Hans, Techn. Assistent, Bäumlhofstrasse 200, Basel.

Röösli, Albert, Abteilungsleiter, Riedtlistrasse 21, Zürich 6.  
Roulier, Jean, Techn.-électr., 20, Cheminet, Yverdon (VD).

Ruch, Germain, Techn.-électr., 21, avenue du Technicum, Le Locle (NE).

Stauffer, Walter, Elektrotechn., Postweg 5, Ennetbaden (AG).  
Stockmann, Roman, dipl. Elektrotechn., Lehenmattstrasse 237, Basel.

Tschalär, Adolf, dipl. Elektroing. ETH, Götzstrasse 4, Zürich 6.  
Ziegenberg, Rudolf, Elektroing., c/o Lejre Nr. 68-09, Aalborg-Ost II, Bar. 230 (Danmark).

#### c) als Jungmitglied:

Pfister, Urs, stud. el. ing., Steingrubenstrasse 48, Solothurn.

Abschluss der Liste: 23. Juni 1948.

### Vorort des

### Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins

Unseren Mitgliedern stehen folgende Mitteilungen und Berichte des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins zur Einsichtnahme zur Verfügung:

Entwurf zu einem Bundesgesetz über die Wohlfahrtseinrichtungen privater Unternehmungen.

Warenverkehr mit Holland.

Kontingentsverhandlungen mit Norwegen.

Handelsverkehr mit Argentinien; alte Geschäfte.

Zahlungsverkehr mit Chile; Enquête über ausstehende Forderungen.

Handelsverkehr mit der anglo-amerikanischen Besatzungszone (Bi-Zone) in Deutschland.

Zusätzliche Wehrsteuer.

Anwerbung von Arbeitskräften.

Entwurf für einen schweizerischen Generalzolltarif.

Paritätischer Stabilisierungsausschuss.

Jugoslawien.

Zertifizierung von in den USA eingetragenen Patenten, Handelsmarken, Mustern und Modellen.

### Jahresheft 1948

#### Mitgliederverzeichnisse

Für das Jahresheft 1948 mussten die Einzel- und die Kollektivmitgliederverzeichnisse neu gesetzt werden. Trotz aller Sorgfalt, die für diese Arbeit verwendet wurde, ist es möglich, dass uns Fehler unterlaufen sind.

Wir bitten alle Mitglieder, allfällige Korrekturen schriftlich der Gemeinsamen Geschäftsstelle des SEV und VSE, Seefeldstrasse 301, Zürich 8, mitzuteilen. Für die Eintragung der Kollektivmitglieder war die offizielle Eintragung im Handelsregister massgebend.

**Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins**, herausgegeben vom Schweizerischen Elektrotechnischen Verein als gemeinsames Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke. — **Redaktion:** Sekretariat des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, Seefeldstrasse 301, Zürich 8, Telephon (051) 34 12 12, Postcheck-Konto VIII 6133, Telegrammadresse Elektroverein Zürich. — Nachdruck von Text oder Figuren ist nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit Quellenangabe gestattet. — Das Bulletin des SEV erscheint alle 14 Tage in einer deutschen und in einer französischen Ausgabe, ausserdem wird am Anfang des Jahres ein «Jahresheft» herausgegeben. — Den Inhalt betreffende Mitteilungen sind an die Redaktion, den Inseratenteil betreffende an die Administration zu richten. — **Administration:** Postfach Hauptpost, Zürich 1, Telephon (051) 23 77 44, Postcheck-Konto VIII 8481. — **Bezugsbedingungen:** Alle Mitglieder erhalten 1 Exemplar des Bulletin des SEV gratis (Auskunft beim Sekretariat des SEV). Abonnementspreis für Nichtmitglieder im Inland Fr. 36.— pro Jahr, Fr. 22.— pro Halbjahr, im Ausland Fr. 48.— pro Jahr, Fr. 28.— pro Halbjahr. Abonnementsbestellungen sind an die Administration zu richten. Einzelnummern im Inland Fr. 3.—, im Ausland Fr. 3.50.